

## PREFÁCIO À EDIÇÃO PORTUGUESA

*A leitura deste trabalho de Morrow e Torres, para além do conhecimento que proporciona das teorias da reprodução (e não só destas), através da multireferencialidade de que constantemente se socorre, através de um exercício permanente de análise crítica que incide sobretudo no confronto, no cruzamento de perspectivas teóricas diversas, investe também na análise da incompletude dos diferentes posicionamentos teóricos. Assim sendo, descobre-se através da sua leitura que ele constitui uma produção científica que se vai transformando aos olhos do leitor num instrumento pedagógico, pois que, ao contrário do que tradicionalmente acontece com os tratados, ele não é um texto que proporciona somente um conhecimento monolítico, unidireccional (embora possa ser intenso e rico). É que, tendo embora como pano de fundo o modo como as teorias da reprodução foram trabalhadas e/ou aceites nas Américas, para além de uma exposição ordenada, clara e exaustiva das diferentes teorias (facilitadora de uma aquisição de saber bastante profundo sobre o que caracteriza cada uma delas), este trabalho constitui como que uma espécie de percurso multireferencial, através do desenvolvimento social das últimas décadas. Aportando sucessivamente a áreas de um saber oferecido pela Filosofia, pela Sociologia e pelo constante questionamento de significados da Educação, ele constitui uma viagem conducente a um encontro entre culturas. A influência de uma desenvoltura relacionada com um certo "cosmopolitismo científico", a presença forte de uma informação decorrente da Sociologia Política da Educação bem como uma preocupação com a justiça social serão talvez os parâmetros orientadores desta viagem.*

*É raro encontrar um livro como este que, para além de apresentar um vasto leque de teorias da área da Sociologia da Educação, consiga também, de forma aliciante, criar no interior de si próprio um espaço de debate entre perspectivas que se confrontam mútua e criticamente, produzindo, para além de sínteses, sinergias que nos armam face à leitura de problemáticas existentes neste campo.*

*No entanto é ainda de salientar que ao abandonar o provincianismo de um saber monolítico que não se questiona, optando por esta visão crítica multifacetada, da sociologia da educação, Morrow e Torres não deixam que o seu desejo de mudança e justiça social a que atrás se fez referência, interfira nas suas análises, não deixam que ele perturbe a lucidez a profundidade da sua produção científica. Eles não fazem concessões ao longo do seu trabalho.*

*Ora, dado que com frequência entre nós se cultivou mais o conhecimento, a aceitação acrítica dos diferentes posicionamentos teóricos, em vez do estímulo à análise crí-*

*tica e mesmo a valorização de uma certa irreverência face a estes posicionamentos, traduzir este livro para Português tornou-se assim uma tarefa prioritária. Para além disso é necessário ainda notar que esta edição irá ser lida por estudiosos de países que não se encontram no centro do sistema mundial. Ora, o livro inclui uma reflexão muito frequente sobre problemáticas destes países revelando um conhecimento, uma sensibilidade às questões que se fazem sentir tanto na semiperiferia como na periferia. O livro não é assim uma imposição de teorias construídas a partir de países centrais, mas é também um dispositivo facilitador de uma leitura crítica das realidades dos países de língua portuguesa.*

*O livro de Morrow e Torres contribui ainda para ajudar a conjugar o domínio da análise das políticas educativas com o domínio da acção pedagógica. Esta contribuição manifesta-se no diálogo que os autores estimulam entre um modelo de reprodução cultural, fundamentado na Ciência Social, e uma prática pedagógica emancipatória, orientada para a possibilidade de transformação social.*

*Por tudo isto pensamos que se trata de um texto importante e estimulante para professores do Ensino Superior, sobretudo da área das Ciências Sociais e Humanas, e portanto útil na formação de formadores. Irá também ser precioso para estudantes de doutoramento, de mestrado e até de licenciatura de vários cursos como por exemplo de Sociologia, Ciências da Educação, Serviço Social, ou até de Intervenção/Animação Comunitária.*

Luíza Cortesão  
Stephen R. Stöer